



Name: _____

Abiturprüfung 2012

Englisch, Grundkurs

Aufgabenstellung:

1. Point out Anna's reasons for consulting Mr Alexander and his reactions to her case.
(Comprehension) (16 Punkte)
2. Analyse the way in which Anna's situation and her attitude are presented. Consider point of view, characterization and the development of the dialogue.
(Analysis) (24 Punkte)
3. Choose one of the following tasks:
 - 3.1 Discuss the decision made by Anna's parents to select an "embryo that would be a perfect genetic match" (l. 31) as a donor for their first child. Take into consideration your knowledge of genetic engineering.
(Evaluation: comment) (20 Punkte)
 - 3.2 Imagine Mr Alexander discussing Anna's case with her parents. Write a dialogue in which different views on Anna's decision are exchanged.
(Evaluation: re-creation of text) (20 Punkte)

Materialgrundlage:

- Ausgangstext: Literarischer Text (Romanauszug)
Fundstelle: Jodi Picoult, *My Sister's Keeper*, New York: Atria Books, 2004, S. 23 – 25
Wortzahl: 590

Zugelassene Hilfsmittel:

- Ein- und zweisprachiges Wörterbuch



Name: _____

Jodi Picoult

My sister's keeper

The novel is about thirteen-year-old Anna Fitzgerald. She was conceived as a test tube baby, because her parents wanted a donor for her older sister Kate. Kate has been suffering from leukemia since her early childhood. In the extract, Anna sees a lawyer, Mr Alexander. He has just asked his secretary Kerri for the number of an organization providing advice on family planning and contraception.

“My sister is dying, and my mother wants me to donate one of my kidneys to her,” she says hotly. “Somehow I don’t think a handful of free condoms is going to take care of that.”

You know how every now and then, you have a moment where your whole life stretches out ahead of you like a forked road, and even as you choose one gritty path you’ve got your
5 eyes on the other the whole time, certain that you’re making a mistake? Kerri approaches, holding out a strip of paper with the number I’ve asked for, but I close the door without taking it and walk back to my desk. “No one can make you donate an organ if you don’t want to.”

“Oh, really?” She leans forward, counting off on her fingers. “The first time I gave
10 something to my sister, it was cord blood, and I was a newborn. She has leukemia – APL – and my cells put her into remission. The next time she relapsed, I was five and I had lymphocytes drawn from me, three times over, because the doctors never seemed to get enough of them the first time around. When that stopped working, they took bone marrow for a transplant. When Kate got infections, I had to donate granulocytes. When she relapsed
15 again, I had to donate peripheral blood stem cells.”

This girl’s medical vocabulary would put some of my paid experts to shame. I pull a legal pad out of a drawer. “Obviously, you’ve agreed to be a donor for your sister before.”

She hesitates, then shakes her head. “Nobody ever asked.”

“Did you tell your parents you don’t want to donate a kidney?”

20 “They don’t listen to me.”

“They might, if you mentioned this.”

She looks down, so that her hair covers her face. “They don’t really pay attention to me, except when they need my blood or something. I wouldn’t even be alive, if it wasn’t for Kate being sick.”

25 An heir and a spare: this was a custom that went back to my ancestors in England. It sounded callous – having a subsequent child just in case the first one happens to die – yet it had been eminently practical once. Being an afterthought might not sit well with this kid, but the truth is that children are conceived for less than admirable reasons every single day:



Name: _____

to glue a bad marriage together; to keep the family name alive; to mold in a parent's own
30 image. "They had me so that I could save Kate," the girl explains. "They went to special
doctors and everything, and picked the embryo that would be a perfect genetic match."

There had been ethics courses in law school, but they were generally regarded as either a
gut or an oxymoron, and I usually skipped them. Still, anyone who tuned in periodically
to CNN would know about the controversies of stem cell research. Spare-parts babies,
35 designer infants, the science of tomorrow to save the children of today.

I tap my pen on the desk, and Judge – my dog – sidles closer. "What happens if you
don't give your sister a kidney?"

"She'll die."

"And you're okay with that?"

40 Anna's mouth sets in a thin line. "I'm here, aren't I?"

"Yes, you are. I'm just trying to figure out what made you want to put your foot down,
after all this time."

She looks over at the bookshelf. "Because," she says simply, "it never stops."

Annotations:

10 APL *abbr.* a specific form of leukemia – **12 lymphocytes, 14 granulocytes** different types of
white blood cells – **25 an heir and a spare** in royalty the crown goes to the oldest child as the heir
to the throne, the spare is the next in line – **33 gut here** a course that is easily passed –
34 CNN *abbr.* *Cable News Network*, a US television company

*Unterlagen für die Lehrkraft***Abiturprüfung 2012***Englisch, Grundkurs***1. Aufgabenart**

A1/A2: Kombination A1 und A2 mit Wahl der Prüflinge zwischen analytisch-interpretierendem Schwerpunkt (Evaluation: comment) und anwendungs-/produktionsorientiertem Schwerpunkt (Evaluation: re-creation of text)

2. Aufgabenstellung¹

- | |
|--|
| 1. Point out Anna's reasons for consulting Mr Alexander and his reactions to her case.
<i>(Comprehension) (16 Punkte)</i> |
| 2. Analyse the way in which Anna's situation and her attitude are presented. Consider point of view, characterization and the development of the dialogue.
<i>(Analysis) (24 Punkte)</i> |
| 3. Choose <u>one</u> of the following tasks: |
| 3.1 Discuss the decision made by Anna's parents to select an "embryo that would be a perfect genetic match" (l. 31) as a donor for their first child. Take into consideration your knowledge of genetic engineering.
<i>(Evaluation: comment) (20 Punkte)</i> |
| 3.2 Imagine Mr Alexander discussing Anna's case with her parents. Write a dialogue in which different views on Anna's decision are exchanged.
<i>(Evaluation: re-creation of text) (20 Punkte)</i> |

3. Materialgrundlage

- Ausgangstext: Literarischer Text (Romanauszug)
Fundstelle: Jodi Picoult, *My Sister's Keeper*, New York: Atria Books, 2004, S. 23 – 25
Wortzahl: 590

¹ Die Aufgabenstellung deckt inhaltlich alle drei Anforderungsbereiche ab.

4. Bezüge zu den Vorgaben 2012

<p>1. <i>Inhaltliche Schwerpunkte</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Utopia and dystopia – exploring alternative worlds <ul style="list-style-type: none"> – Science and ethics: genetic engineering <p>2. <i>Medien/Materialien</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Literarische Texte <ul style="list-style-type: none"> – Roman

5. Zugelassene Hilfsmittel

- Ein- und zweisprachiges Wörterbuch

6. Vorgaben für die Bewertung der Schülerleistungen

Teilleistungen – Kriterien

a) inhaltliche Leistung

Teilaufgabe 1 (Comprehension)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	benennt die Gründe für Annas Erscheinen in der Anwaltskanzlei, z. B. ihre <ul style="list-style-type: none"> • Entschlossenheit zur Verpflichtung des Anwalts in einem Rechtsstreit gegen ihre Eltern, • Entscheidung, den Tod der Schwester in Kauf zu nehmen, um selbst zu überleben, • Hoffnung auf die Durchsetzung des Rechts auf Selbstbestimmung über ihren Körper. 	4
2	stellt Annas Klage dar, von ihren Eltern lediglich als „Ersatzteillager“ missbraucht zu werden, z. B. <ul style="list-style-type: none"> • ihre Kritik an der mangelnden Wahrnehmung als eigenständige Persönlichkeit, • ihr Gefühl, als Retortenbaby lediglich die „genetisch perfekte“ Lebensretterin für die erstgeborene Tochter zu sein, • ihre Befürchtung, als Spenderin weiterhin ungefragt zur Verfügung stehen zu müssen. 	4
3	beschreibt das Ausmaß , in dem die dreizehnjährige Anna bereits ungefragt als Organspenderin zur Verfügung stehen musste, z. B. für die Spende von <ul style="list-style-type: none"> • Nabelschnurblut als Baby und Lymphozyten im Alter von fünf Jahren, • Knochenmark für eine Transplantation, • Granulozyten und Blutstammzellen. 	4
4	bezieht die Reaktionen des Anwalts auf Annas Klage mit ein, z. B. seine <ul style="list-style-type: none"> • anfängliche Unsicherheit, Annas Fall anzunehmen, • wiederholten Versuche, zunächst Gewissheit über Annas Entschlossenheit zu erlangen, • ausdrückliche Bestärkung Annas in ihren Rechten. 	4
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (2)	

Teilaufgabe 2 (Analysis)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	analysiert und belegt, dass Anna sich in einem moralischen Dilemma befindet, das zu Spannungen in ihrem Verhalten sowie in der Einschätzung dieses Verhaltens durch den Ich-Erzähler führt. Er verweist z. B. auf <ul style="list-style-type: none"> • den Konflikt mit ihren Eltern, • die Entscheidung, ggf. auch den Tod der Schwester billigend in Kauf zu nehmen, • die anfänglichen Zweifel und die Skepsis des Anwalts. 	4
2	analysiert, wie durch die Erzählperspektive das zunehmende Verständnis des Anwalts und Ich-Erzählers für Anna ausgedrückt und damit zugleich die Sympathie des Lesers geweckt wird, z. B. durch <ul style="list-style-type: none"> • den Kontrast zwischen den eher lakonischen Äußerungen des Anwalts einerseits und den ausführlicheren Kommentaren andererseits, in denen er sich reflektierend mit Annas Situation auseinandersetzt, • die Leseransprache (Z. 3 – 5, Z. 32 – 35), • den eingeschränkten Zugang zu Annas Situation, da sie nur durch die Augen des Erzählers gesehen wird (Z. 9, Z. 16, Z. 41 f.). 	6
3	untersucht, wie durch die Anlage und Entwicklung des Dialogs ein Spannungsbogen erzeugt wird, der einerseits Annas Ausnahmesituation verdeutlicht, andererseits die Verhaltensänderung des Anwalts nachvollziehbar werden lässt, z. B. durch <ul style="list-style-type: none"> • Annas direkte und unsentimentale Darstellung ihres familiären Konflikts (Z. 30, Z. 38), • den Gegensatz zwischen dem ersten Versuch des Anwalts, Anna abzuwimmeln, und dem spontanen Abbruch seines Täuschungsmanövers (Z. 5 f., Z. 16 f.), • Annas Ausdruck ihrer festen Entschlossenheit, nunmehr ihre eigenen Interessen auf dem Rechtsweg durchzusetzen (Z. 38 – 40). 	6
4	arbeitet heraus, wie der Erzähler Annas Willensstärke, Entschlossenheit und Intelligenz zum Ausdruck bringt, z. B. durch <ul style="list-style-type: none"> • den souveränen Gebrauch von medizinischem Fachvokabular (Z. 9 – 15), • die Verwendung sarkastischer Formulierungen (<i>a handful of free condoms</i>, Z. 2; <i>Oh, really?</i>, Z. 9), • die Bekräftigung ihres unabänderlichen Entschlusses durch eine rhetorische Frage (Z. 40). 	4
5	verdeutlicht andererseits, dass Anna trotz aller Entschlusskraft unter einer großen Anspannung steht, die auf ihre vorhandenen Zweifel an der Berechtigung des eigenen Vorgehens verweisen, z. B. dass <ul style="list-style-type: none"> • sie dem Blick des Anwalts zweimal ausweicht (Z. 22, Z. 43), • ihre Mimik angespannt ist (Z. 40), • sie die Gewissensfrage des Anwalts mit einer Gegenfrage beantwortet (Z. 40). 	4
6	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (4)	

Teilaufgabe 3.1 (Evaluation: comment)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	bezieht sich wertend auf die mutmaßlichen Motive der Eltern , für ihre unheilbar kranke Tochter Kate auf Bestellung einem <i>perfect genetic match</i> das Leben zu schenken, z. B. ein ungetrübtes Familienglück und höhere Lebenserwartung der älteren Tochter aufgrund der <ul style="list-style-type: none"> • Gewissheit, gegen jedes Stadium der Erkrankung bestens gerüstet zu sein, • ständigen Verfügbarkeit von transplantierbaren Organen, geeigneten Blut- und Rückenmarksspenden, • Möglichkeit, Krankheit und Leid dauerhaft und wirkungsvoll von der Familie fernhalten zu können. 	4
2	diskutiert aus der Sicht von Eltern, Kindern und Wissenschaft die Erfolge und Chancen im Feld der Implantationsdiagnostik, z. B. <ul style="list-style-type: none"> • das geringere Risiko eines Abbruchs von Schwangerschaften bei genetisch vorbelasteten Eltern, • die Vermeidung von Schwerstbehinderungen, • die Erforschung von Erbkrankheiten. 	6
3	hinterfragt aus der Sicht Annas und ihm bekannter Sachverhalte die Risiken gentechnischer Reproduktionsmedizin , z. B. die <ul style="list-style-type: none"> • Verletzung der Individualität und Menschenwürde, • Ausweitung der pränatalen Implantationsdiagnostik zur Produktion von <i>designer babies</i>, • Gefahr einer zukünftigen Gesellschaft, in der nur perfekte Menschen toleriert werden. 	6
4	kommt in Abwägung der verschiedenen Standpunkte, Interessen und Perspektiven zu einer Schlussfolgerung , z. B. zu einer begründeten Zustimmung oder Ablehnung der Entscheidung der Eltern für ein weiteres Kind aufgrund <ul style="list-style-type: none"> • des moralischen Dilemmas innerhalb der Familie, • des rasanten medizinischen Fortschritts, • der kontroversen öffentlichen Meinungsbildung, • der unterschiedlichen Gesetzgebung im In- und Ausland. 	4
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (4)	

Teilaufgabe 3.2 (Evaluation: re-creation of text)

Anforderungen		maximal erreichbare Punktzahl
Der Prüfling		
1	knüpft an den vorgegebenen situativen Kontext an und verfasst einen Dialog zwischen Annas Anwalt und ihren Eltern, der die unterschiedlichen Positionen widerspiegelt, indem er z. B. <ul style="list-style-type: none"> • die in der Textvorlage gegebenen Informationen für die Darstellung der Gedankengänge der Figuren nutzt, • die Ergebnisse seiner Textanalyse in Bezug auf Annas Entwicklung einbezieht, • Annas Ausnahmesituation und moralisches Dilemma berücksichtigt. 	4
2	lässt den Anwalt Annas inneren Konflikt überzeugend darstellen, z. B. dass Anna <ul style="list-style-type: none"> • ihren Eltern vorwirft, nur deshalb auf der Welt zu sein, weil ihre Schwester eine geeignete Organspenderin für ihr Überleben benötigt, • sich zeitlebens als „Ersatzteillager“ missbraucht gefühlt hat, • nunmehr ihr Recht auf körperliche Selbstbestimmung und Unversehrtheit einfordert. 	4
3	argumentiert auf dieser Grundlage und aus der Rolle des Anwalts heraus, z. B. dass <ul style="list-style-type: none"> • seiner Auffassung nach die Rechtslage im vorliegenden Fall völlig eindeutig ist, • er in diesem Fall zugunsten seiner minderjährigen Mandantin auf der Wahrnehmung ihrer Interessen bestehen muss und wird, • er aber die schwierige Situation der Eltern durchaus nachvollziehen kann. 	4
4	entwickelt die Gedanken und Gefühle der Eltern Annas , die ihre Position verteidigen, indem sie z. B. <ul style="list-style-type: none"> • den für sie plötzlichen Sinneswandel ihrer minderjährigen Tochter scharf kritisieren, • auf die vollkommen ausweglose Situation der erkrankten Schwester verweisen, • den besonderen Zusammenhalt in ihrer Familie betonen. 	4
5	schließt den Dialog auf der Grundlage der Gesprächsbeiträge ab, so dass die Bandbreite der moralischen, juristischen und persönlichen Beurteilungsmöglichkeiten und ggf. ein Weg sichtbar werden dadurch, dass z. B. <ul style="list-style-type: none"> • Anna ihre Bereitschaft zur Organspende erklärt, • die Eltern Annas Position akzeptieren, • beide Parteien sich bereit erklären, einen Kompromiss zu suchen, • die Lösung des Konflikts letztlich offen bleibt. 	4
6	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (4)	

b) Darstellungsleistung/sprachliche Leistung

Das Referenzniveau des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (GER) für die Darstellungsleistung/sprachliche Leistung ist im jeweiligen Lehrplan ausgewiesen.

Kommunikative Textgestaltung

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	richtet seinen Text konsequent und explizit auf die Aufgabenstellung aus.	6
2	beachtet die Konventionen der jeweils geforderten Zieltextformate.	6
3	erstellt einen sachgerecht strukturierten Text.	8
4	gestaltet seinen Text hinreichend ausführlich, aber ohne unnötige Wiederholungen und Umständlichkeiten.	6
5	belegt seine Aussagen durch eine funktionale Verwendung von Verweisen und Zitaten.	4

Ausdrucksvermögen/Verfügbarkeit sprachlicher Mittel

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
6	löst sich vom Wortlaut des Ausgangstextes und formuliert eigenständig.	6
7	bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten allgemeinen und thematischen Wortschatzes.	8
8	bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten Textbesprechungs- und Textproduktionswortschatzes.	6
9	bedient sich eines variablen und dem jeweiligen Zieltextformat angemessenen Satzbaus.	10

Sprachrichtigkeit

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
	beachtet die Normen der sprachlichen Korrektheit.	
10	Wortschatz	12
11	Grammatik	12
12	Orthographie (Rechtschreibung und Zeichensetzung)	6

7. Bewertungsbogen zur Prüfungsarbeit

Name des Prüflings: _____ Kursbezeichnung: _____

Schule: _____

Teilaufgabe 1

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK ²	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	benennt die Gründe ...	4			
2	stellt Annas Klage ...	4			
3	beschreibt das Ausmaß ...	4			
4	bezieht die Reaktionen ...	4			
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (2)				
	Summe 1. Teilaufgabe	16			

Teilaufgabe 2

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	analysiert und belegt ...	4			
2	analysiert, wie durch ...	6			
3	untersucht, wie durch ...	6			
4	arbeitet heraus, wie ...	4			
5	verdeutlicht andererseits, dass ...	4			
6	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (4)				
	Summe 2. Teilaufgabe	24			

² EK = Erstkorrektur; ZK = Zweitkorrektur; DK = Drittkorrektur

Teilaufgabe 3.1

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	bezieht sich wertend ...	4			
2	diskutiert aus der ...	6			
3	hinterfragt aus der ...	6			
4	kommt in Abwägung ...	4			
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (4)				
	Summe 3.1 Teilaufgabe	20			
	Summe der 1., 2. und 3.1 Teilaufgabe	60			

Teilaufgabe 3.2

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	knüpft an den ...	4			
2	lässt den Anwalt ...	4			
3	argumentiert auf dieser ...	4			
4	entwickelt die Gedanken ...	4			
5	schließt den Dialog ...	4			
6	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (4)				
	Summe 3.2 Teilaufgabe	20			
	Summe der 1., 2. und 3.2 Teilaufgabe	60			

Darstellungsleistung/sprachliche Leistung

Kommunikative Textgestaltung

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
1	richtet seinen Text ...	6			
2	beachtet die Konventionen ...	6			
3	erstellt einen sachgerecht ...	8			
4	gestaltet seinen Text ...	6			
5	belegt seine Aussagen ...	4			

Ausdrucksvermögen/Verfügbarkeit sprachlicher Mittel

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
6	löst sich vom ...	6			
7	bedient sich eines ...	8			
8	bedient sich eines ...	6			
9	bedient sich eines ...	10			

Sprachrichtigkeit

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
	beachtet die Normen ...				
10	Wortschatz	12			
11	Grammatik	12			
12	Orthographie	6			
	Summe Darstellungsleistung/sprachliche Leistung	90			

	Summe insgesamt (inhaltliche und Darstellungsleistung)	150			
	aus der Punktsomme resultierende Note				
	Note ggf. unter Absenkung um ein bis zwei Notenpunkte gemäß § 13 Abs. 2 APO-GOST				
	Paraphe				

ggf. arithmetisches Mittel der Punktsommen aus EK und ZK: _____

ggf. arithmetisches Mittel der Notenurteile aus EK und ZK: _____

Die Klausur wird abschließend mit der Note: _____ (____ Punkte) bewertet.

Unterschrift, Datum:

Grundsätze für die Bewertung (Notenfindung)

Für die Zuordnung der Notenstufen zu den Punktzahlen ist folgende Tabelle zu verwenden:

Note	Punkte	Erreichte Punktzahl
sehr gut plus	15	150 – 143
sehr gut	14	142 – 135
sehr gut minus	13	134 – 128
gut plus	12	127 – 120
gut	11	119 – 113
gut minus	10	112 – 105
befriedigend plus	9	104 – 98
befriedigend	8	97 – 90
befriedigend minus	7	89 – 83
ausreichend plus	6	82 – 75
ausreichend	5	74 – 68
ausreichend minus	4	67 – 58
mangelhaft plus	3	57 – 49
mangelhaft	2	48 – 40
mangelhaft minus	1	39 – 30
ungenügend	0	29 – 0

Eine Prüfungsleistung, die in einem der beiden Beurteilungsbereiche *inhaltliche Leistung* und *Darstellungsleistung/sprachliche Leistung* eine ungenügende Leistung darstellt, kann insgesamt nicht mit mehr als drei Notenpunkten bewertet werden. Eine ungenügende Leistung im *inhaltlichen Bereich* liegt vor, wenn in diesem weniger als 12 Punkte erreicht werden. Eine ungenügende Leistung im *Darstellungs- und sprachlichen Bereich* liegt vor, wenn in ihm weniger als 18 Punkte erreicht werden.

Kriterielle Bewertung des Bereichs „Sprachliche Leistung/Darstellungsleistung“**(Fachspezifische) Konkretisierungen der Bewertungskriterien****Allgemeine Hinweise:**

- Die folgenden Konkretisierungen sollen den Lehrkräften Orientierung im Umgang mit dem Auswertungsraster für das Zentralabitur bieten sowie größere Transparenz der Punktvergabe gewährleisten. Die Aufstellung kann insbesondere auch von Fachkonferenzen im Rahmen ihrer Verständigung über einheitliche Bewertungsmaßstäbe genutzt werden.
- Grundsätzlich gilt, dass die Kriterien auf den gesamten Zieltext anzuwenden sind. Dabei sind sowohl Quantität als auch Qualität der Leistung individuell angemessen zu berücksichtigen.
- Die Bewertung anhand der Kriterien ist am jeweiligen Referenzniveau des *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens* (GeR) auszurichten.

Kommunikative Textgestaltung

Der Prüfling ...	Konkretisierungen	maximal erreichbare Punktzahl
1. Aufgabenbezug		
richtet seinen Text konsequent und explizit auf die Aufgabenstellung aus.	<ul style="list-style-type: none"> • eindeutiger Aufgabenbezug durchgängig in allen Teilaufgaben • Beachtung der Anforderungsbereiche (ausgewiesen durch die Operatoren) 	6
2. Textformate		
beachtet die Konventionen der jeweils geforderten Zieltextformate.	<ul style="list-style-type: none"> • Teilaufgabe 1: Quellenangabe zum Ausgangstext: Autor, Titel, Textsorte, Thema, Publikation, Ort und Jahr, ggf. Ausgabe/Auszug, Intention/Zielgruppe; keine Zitate und in der Regel keine Textverweise • Teilaufgaben 1 und 2: sachlich-neutraler Stil/Register; verdichtendes Wiedergeben, Darstellen und Erläutern (expositorisch-darstellendes Schreiben) • Teilaufgabe 3.1: subjektiv-wertender Stil/Register; Erörtern, Begründen, Schlussfolgern und argumentativ sinnvolle Textstruktur mit einem gewissen Maß an Rhetorisierung (argumentierendes Schreiben) • Teilaufgaben 1 – 3.1: <i>present tense</i> als Tempus der Textbesprechung; keine <i>short forms</i> • Teilaufgabe 3.2: Bezug auf klar definierte Normen der Textsorte (anwendungs-/produktionsorientiertes kreatives Schreiben), z. B. bei Rede/Debattenbeitrag: Adressatenbezug durch Bezugnahme auf das Vorwissen und den Erfahrungshorizont des Adressaten 	6
3. Textaufbau		
erstellt einen sachgerecht strukturierten Text.	<ul style="list-style-type: none"> • Geschlossenheit des Gesamttextes (Teilaufgaben 1, 2 und 3.1 bzw. Teilaufgaben 1 und 2 in Vorbereitung von 3.2) • sach- und intentionsgerechte Untergliederung in grafisch erkennbare Sinnabschnitte • inhaltlich-thematische Geschlossenheit der Sinnabschnitte und Herstellung eindeutiger Bezüge • leserfreundliche Verknüpfung der Sinnabschnitte und Gedanken (z. B. durch gliedernde Hinweise, Aufzählung, Vor- und Rückverweise, zusammenfassende Wiederaufnahme zentraler Punkte, Konnektoren) 	8

4. Ökonomie		
gestaltet seinen Text hinreichend ausführlich, aber ohne unnötige Wiederholungen und Umständlichkeiten.	<ul style="list-style-type: none"> • Beschränkung auf relevante bzw. exemplarische Punkte/Details/Zitate • Vermeidung von Redundanz, z. B. durch Rückverweis auf bereits Dargelegtes (statt Wiederholung) • abstrahierende Zusammenfassung mit konkreten, exemplarischen Belegen (statt langwieriger, textchronologischer Bearbeitung) • Bereitstellung und ggf. Erläuterung verständnisrelevanter Informationen 	6
5. Belegtechnik		
belegt seine Aussagen durch eine funktionale Verwendung von Verweisen und Zitaten.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebrauch von Textverweisen (Zeilenangabe, Hinweis auf Absatz) zur Orientierung des Lesers • der Darstellungsabsicht angemessener Gebrauch wörtlicher Zitate aus dem Ausgangstext (Teilaufgaben 2 und 3) • Konventionen des Zitierens, z. B. Zeilenangabe, Absatzangabe, wörtliches Zitieren, sinngemäßes Zitieren (Paraphrase), ggf. unter Kennzeichnung von Auslassungen oder Ergänzungen, Wechsel zwischen in den Satz eingebauten Zitaten, eingeleiteten Zitaten und Zitaten in Klammern 	4

Ausdrucksvermögen/Verfügbarkeit sprachlicher Mittel

Der Prüfling ...	Konkretisierungen	maximal erreichbare Punktzahl
6. Eigenständigkeit		
löst sich vom Wortlaut des Ausgangstextes und formuliert eigenständig.	<ul style="list-style-type: none"> • Wiedergabe von Inhalten/Sachverhalten in „eigenen Worten“ • keine wörtliche Wiedergabe auswendig gelernter Textpassagen (z. B. aus der Sekundärliteratur) <p>Hinweis: Ein punktuell das Sprachmaterial des Ausgangstextes kreativ verarbeitendes Vorgehen ist durchaus erwünscht.</p>	6
7. Allgemeiner und thematischer Wortschatz		
bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten allgemeinen und thematischen Wortschatzes.	<p>Inhalts- und Strukturwörter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • treffende und präzise Bezeichnung von Personen, Dingen und Sachverhalten, Berücksichtigung von Bedeutungsnuancen (auch Modalitäten) • stilistisch angemessene Wortwahl (<i>register: formal, neutral, informal</i>) • Verwendung von Kollokationen, Redewendungen etc. • Variation der Wortwahl, Vermeidung von „Allerweltswörtern“ (z. B. <i>think, want, good, thing</i>) 	8
8. Textbesprechungs- und Textproduktionswortschatz		
bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten Textbesprechungs- und Textproduktionswortschatzes.	<ul style="list-style-type: none"> • Teilaufgabe 1: Vokabular zur Wiedergabe und Zusammenfassung von Inhalten • Teilaufgabe 2: Vokabular der Textanalyse (auch Filmanalyse, Analyse von Karikaturen, Grafiken etc.) • Teilaufgabe 3.1: Vokabular der Meinungsäußerung/Bewertung • Teilaufgabe 3.2: Anpassung des Wortschatzes an das geforderte Textformat 	6
9. Satzbau		
bedient sich eines variablen und dem jeweiligen Zieltextformat angemessenen Satzbaus.	<ul style="list-style-type: none"> • durchgängig klare Syntax, Verständlichkeit beim ersten Lesen (Überschaubarkeit, Eindeutigkeit der Bezüge, Satzlogik) • dem jeweiligen Zieltextformat angemessene Satzmuster, z. B. Hypotaxe (Konjunkional-, Relativ-, indirekte Fragesätze), Parataxe, Aktiv- und Passivkonstruktionen, Gerundial-, Partizipial- und Infinitivkonstruktionen, Adverbiale 	10

Sprachrichtigkeit

Der Prüfling ...	maximal erreichbare Punktzahl
beachtet die Normen der sprachlichen Korrektheit.	30

10. Wortschatz

0 – 1 Punkte	2 – 5 Punkte	6 – 9 Punkte	10 – 12 Punkte
In nahezu jedem Satz sind Schwächen im korrekten Gebrauch der Wörter feststellbar. Die Mängel im Wortgebrauch erschweren das Lesen und Textverständnis erheblich und verursachen Missverständnisse.	Einzelne Sätze sind frei von lexikalischen Verstößen. Fehler beim Wortgebrauch beeinträchtigen z. T. das Lesen und Verstehen.	Vereinzelt ist eine falsche Wortwahl feststellbar. Abschnitte bzw. Textpassagen sind weitgehend frei von lexikalischen Verstößen.	Der Wortgebrauch (Struktur- und Inhaltswörter) ist fast über den gesamten Text hinweg korrekt.
maximal erreichbare Punktzahl: 12			

11. Grammatik

0 – 1 Punkte	2 – 5 Punkte	6 – 9 Punkte	10 – 12 Punkte
In nahezu jedem Satz ist wenigstens ein Verstoß gegen die grundlegenden Regeln der Grammatik feststellbar. Diese erschweren das Lesen erheblich und verursachen Missverständnisse.	Einzelne Sätze sind frei von Verstößen gegen grundlegende Regeln der Grammatik. Grammatikfehler beeinträchtigen z. T. das Lesen und Verstehen.	Es sind vereinzelt Verstöße gegen die Regeln der Grammatik feststellbar. Jedoch sind Abschnitte bzw. Textpassagen weitgehend frei von Grammatikfehlern. Das Lesen des Textes wird durch die auftretenden Grammatikfehler nicht erschwert.	Der Text ist weitgehend frei von Verstößen gegen Regeln der Grammatik. Wenn Grammatikfehler auftreten, betreffen sie den komplexen Satz und sind ein Zeichen dafür, dass die Schülerin/der Schüler Risiken beim Verfassen des Textes eingeht, um sich dem Leser differenziert mitzuteilen.
maximal erreichbare Punktzahl: 12			

12. Orthographie (Rechtschreibung und Zeichensetzung)

0 Punkte	1 – 2 Punkte	3 – 4 Punkte	5 – 6 Punkte
In nahezu jedem Satz ist wenigstens ein Verstoß gegen die Regeln der Orthographie feststellbar. Die Orthographiefehler erschweren das Lesen erheblich und verursachen Missverständnisse.	Einzelne Sätze sind frei von Verstößen gegen orthographische Normen, Orthographiefehler beeinträchtigen z. T. das Lesen und Verstehen.	Es sind zwar durchaus Orthographiefehler feststellbar, jedoch sind Abschnitte bzw. Textpassagen weitgehend ohne Verstoß gegen orthographische Normen. Das Lesen des Textes wird durch die auftretenden Orthographiefehler nicht wesentlich beeinträchtigt.	Der gesamte Text ist weitgehend frei von Verstößen gegen orthographische Normen. Wenn vereinzelt Orthographiefehler auftreten, haben sie den Charakter von Flüchtigkeitsfehlern, d. h., sie deuten nicht auf Unkenntnis von Regeln hin.
maximal erreichbare Punktzahl: 6			



Name: _____

Abiturprüfung 2012

Englisch, Grundkurs

Aufgabenstellung:

1. Point out the reasons why Bloomberg supports the building of a mosque close to *Ground Zero*. (Comprehension) (16 Punkte)
2. Analyse the way Bloomberg tries to win his audience to support the building of this mosque. Focus on his line of argumentation, use of rhetorical devices and communicative strategies. (Analysis) (24 Punkte)
3. Choose one of the following tasks:
 - 3.1 Comment on Bloomberg's statement that "we would be untrue to the best part of ourselves – and who we are as New Yorkers and Americans – if we said 'no' to a mosque in Lower Manhattan" (ll. 20 f.). Refer to your knowledge of the *American Dream* and international peacekeeping. (Evaluation: comment) (20 Punkte)
 - 3.2 Imagine you are a New York City firefighter and a member of one of the 9/11 rescue teams. You have listened to Bloomberg's speech and decide to reply to his views on the mosque project in a blog entry in the online edition of *The New York Times*. Focus on your personal experience of the terror attack, its impact on your life and your vision of a future world. (Evaluation: re-creation of text) (20 Punkte)

Materialgrundlage:

- Ausgangstext: Textformate der öffentlichen Rede (Politische Rede)
Fundstelle: Michael Bloomberg, "Remarks made by Michel Bloomberg, the mayor of New York City, about a mosque being built in Southern Manhattan", August 3, 2010
http://www.nyc.gov/portal/site/nycgov/menuitem.c0935b9a57bb4ef3daf2f1c701c789a0/index.jsp?pageID=mayor_press_release&catID=1194&doc_name=http%3A%2F%2Fwww.nyc.gov%2Fhtml%2Fom%2Fhtml%2F2010b%2Fpr337-10.html&cc=unused1978&rc=1194&ndi=1

Wortzahl: 594

Zugelassene Hilfsmittel:

- Ein- und zweisprachiges Wörterbuch



Name: _____

Michael Bloomberg

Remarks made by New York City's Mayor Michael Bloomberg about a mosque being built in Southern Manhattan

After the decision of the Lower Manhattan Community Board in May 2010 to allow the building of a mosque two blocks away from the World Trade Center Site, Michael Bloomberg, the mayor of New York, defends this project. The following text is an extract from his speech in front of TV cameras on August 3, 2010. He was accompanied by several religious leaders of different faiths.

We have come here to Governors Island to stand where the earliest settlers first set foot in New Amsterdam, and where the seeds of religious tolerance were first planted. We've come here to see the inspiring symbol of liberty that, more than 250 years later, would greet millions of immigrants in the harbor, and we have come here to state as strongly as ever – this
5 is the freest City in the world. That's what makes New York special and different and strong.

Our doors are open to everyone – everyone with a dream and a willingness to work hard and play by the rules. New York City was built by immigrants, and it is sustained by immigrants – by people from more than a hundred different countries speaking more than two hundred different languages and professing every faith. And whether your parents were
10 born here, or you came yesterday, you are a New Yorker.

We may not always agree with every one of our neighbors. That's life and it's part of living in such a diverse and dense city. But we also recognize that part of being a New Yorker is living with your neighbors in mutual respect and tolerance. It was exactly that spirit of openness and acceptance that was attacked on 9/11.

15 On that day 3,000 people were killed because some murderous fanatics didn't want us to enjoy the freedom to profess our own faiths, to speak our own minds, to follow our own dreams and to live our own lives.

[...]

The World Trade Center Site will forever hold a special place in our City, in our hearts. But
20 we would be untrue to the best part of ourselves – and who we are as New Yorkers and Americans – if we said 'no' to a mosque in Lower Manhattan.

Let us not forget that Muslims were among those murdered on 9/11 and that our Muslim neighbors grieved with us as New Yorkers and as Americans. We would betray our values – and play into our enemies' hands – if we were to treat Muslims differently than anyone



Name: _____

25 else. In fact, to cave to popular sentiment would be to hand a victory to the terrorists – and we should not stand for that.

For that reason, I believe that this is an important test of the separation of church and state as we may see in our lifetime – as important a test – and it is critically important that we get it right.

30 On September 11, 2001 thousands of first responders heroically rushed to the scene and saved tens of thousands of lives. More than 400 of those first responders did not make it out alive. In rushing into those burning buildings, not one of them asked ‘What God do you pray to?’ ‘What beliefs do you hold?’

The attack was an act of war – and our first responders defended not only our City but also
35 our country and our Constitution. We do not honor their lives by denying the very Constitutional rights they died protecting. We honor their lives by defending those rights – and the freedoms that the terrorists attacked.

[...]

The local community board in Lower Manhattan voted overwhelmingly to support the
40 proposal and if it moves forward, I expect the community center and mosque will add to the life and vitality of the neighborhood and the entire City.

Political controversies come and go, but our values and our traditions endure – and there is no neighborhood in this City that is off limits to God’s love and mercy, as the religious leaders here with us today can attest.

Annotations:

1 Governors Island part of Manhattan facing the Statue of Liberty. It was the place of the first European settlement of Dutch immigrants in the 17th century – **2 New Amsterdam** former name of New York – **25 to cave to AE** to give in – **30 first responder** firefighters who helped the victims of the attacks – **39 community board** a group of people who have power to make decisions in the community

Unterlagen für die Lehrkraft

Abiturprüfung 2012

Englisch, Grundkurs

1. Aufgabenart

A1/A2: Kombination A1 und A2 mit Wahl der Prüflinge zwischen analytisch-interpretierendem Schwerpunkt (Evaluation: comment) und anwendungs-/produktionsorientiertem Schwerpunkt (Evaluation: re-creation of text)

2. Aufgabenstellung¹

1. Point out the reasons why Bloomberg supports the building of a mosque close to *Ground Zero*. (Comprehension) (16 Punkte)
2. Analyse the way Bloomberg tries to win his audience to support the building of this mosque. Focus on his line of argumentation, use of rhetorical devices and communicative strategies. (Analysis) (24 Punkte)
3. Choose one of the following tasks:
 - 3.1 Comment on Bloomberg's statement that "we would be untrue to the best part of ourselves – and who we are as New Yorkers and Americans – if we said 'no' to a mosque in Lower Manhattan" (ll. 20 f.). Refer to your knowledge of the *American Dream* and international peacekeeping. (Evaluation: comment) (20 Punkte)
 - 3.2 Imagine you are a New York City firefighter and a member of one of the 9/11 rescue teams. You have listened to Bloomberg's speech and decide to reply to his views on the mosque project in a blog entry in the online edition of *The New York Times*. Focus on your personal experience of the terror attack, its impact on your life and your vision of a future world. (Evaluation: re-creation of text) (20 Punkte)

3. Materialgrundlage

- Ausgangstext: Textformate der öffentlichen Rede (Politische Rede)
Fundstelle: Michael Bloomberg, "Remarks made by Michel Bloomberg, the mayor of New York City, about a mosque being built in Southern Manhattan", August 3, 2010
http://www.nyc.gov/portal/site/nycgov/menuitem.c0935b9a57bb4ef3daf2f1c701c789a0/index.jsp?pageID=mayor_press_release&catID=1194&doc_name=http%3A%2F%2Fwww.nyc.gov%2Fhtml%2Fom%2Fhtml%2F2010b%2Fpr337-10.html&cc=unused1978&rc=1194&ndi=1

Wortzahl: 594

¹ Die Aufgabenstellung deckt inhaltlich alle drei Anforderungsbereiche ab.

4. Bezüge zu den Vorgaben 2012

<p>1. <i>Inhaltliche Schwerpunkte</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • British and American traditions and visions <ul style="list-style-type: none"> – The American Dream then and now • Globalization – global challenges <ul style="list-style-type: none"> – International peace-keeping at the turn of the century: the role of the UN and the USA <p>2. <i>Medien/Materialien</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sach- und Gebrauchstexte <ul style="list-style-type: none"> – Textformate der öffentlichen Rede: politische Rede
--

5. Zugelassene Hilfsmittel

- Ein- und zweisprachiges Wörterbuch

6. Vorgaben für die Bewertung der Schülerleistungen

Teilleistungen – Kriterien

a) inhaltliche Leistung

Teilaufgabe 1 (Comprehension)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	<p>stellt dar, dass Bloomberg den Bau der Moschee in der Nähe von <i>Ground Zero</i> mit Blick auf die Geschichte der USA als Einwanderungsnation begründet. Er verweist z. B. auf</p> <ul style="list-style-type: none"> • den symbolträchtigen Ort der Rede, • die Begründung religiöser Toleranz durch die ersten Einwanderer in <i>New Amsterdam</i>, • das Versprechen eines Lebens in persönlicher Freiheit. 	4
2	<p>stellt dar, dass Bloomberg aufgrund der historisch gewachsenen amerikanischen Grundwerte jegliche Form der Ausgrenzung und Diskriminierung verurteilt. Er beschreibt z. B.</p> <ul style="list-style-type: none"> • nachbarschaftliche Toleranz und gegenseitigen Respekt als Eigenschaft der New Yorker, • die gemeinsame Trauer aller Amerikaner um die Opfer des Terroranschlags vom 11. September 2001, • die in der Verfassung festgelegte Trennung von Kirche und Staat. 	4
3	<p>führt aus, dass nach Bloombergs Auffassung ein Verzicht auf das Bauvorhaben einem Verrat an den Einsatzkräften und Ersthelfern gleichkäme. Er verweist dabei z. B. darauf, dass diese am 11. September</p> <ul style="list-style-type: none"> • unter Einsatz ihres Lebens die USA verteidigten, • durch ihre heroische Einsatzbereitschaft zehntausende Leben retteten, • halfen, ohne erst nach religiösen oder politischen Überzeugungen der Opfer zu fragen. 	4

4	schildert, dass Bloomberg den Bau und die Lage dieser Moschee für New York insgesamt positiv bewertet, z. B. im Hinblick auf die <ul style="list-style-type: none"> • Bereicherung für das Leben im Stadtteil und in der gesamten Stadt, • gemeinsame Unterstützung durch Vertreter aller Glaubensgemeinschaften der Stadt, • Bekräftigung amerikanischer Grundwerte. 	4
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (2)	

Teilaufgabe 2 (Analysis)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	analysiert, wie die affektive Dimension der Rede Bloomborgs ihren Ausdruck findet, z. B. mit Blick auf <ul style="list-style-type: none"> • den wiederholten Appell des Redners an den amerikanischen Patriotismus bzw. den New Yorker Lokalpatriotismus (Z. 20 f., Z. 23, Z. 34 f.), • den Verweis auf prestigeträchtige nationale Symbole und Begriffe (<i>the inspiring symbol of liberty</i>, Z. 3; <i>everyone with a dream</i>, Z. 6; <i>our country and our Constitution</i>, Z. 35), • die Vereinnahmung der als Helden verehrten New Yorker Feuerwehrmänner für seine Zwecke (Z. 30 – 33). 	6
2	erläutert, wie Bloomberg in seinem Gedankengang den Bau dieser Moschee in einen historischen und tagesaktuellen Kontext stellt , indem er z. B. verweist auf die <ul style="list-style-type: none"> • USA als Einwanderungsnation mit einem auf Freiheit und Toleranz basierenden Wertesystem, • Terroranschläge des 9. September als Angriff auf amerikanische Grundwerte, • Zustimmung zum Bau der Moschee als exemplarische Wahrung der amerikanischen Verfassung. 	6
3	untersucht die rhetorischen Mittel , mit denen Bloomberg die Zuhörer zu einer Meinungsbildung in seinem Sinne auffordert, z. B. <ul style="list-style-type: none"> • anaphorische und parallele Satzkonstruktionen, die für die Zuhörer klar und einprägsam sind (Z. 1 – 4, Z. 7 f., Z. 35 f.), • gedankliche Einschübe zur näheren Erläuterung seiner Ansichten (Z. 4 f., Z. 8 f., Z. 20 f.), • bildhafte Sprache, um die Wirkung seiner Ansichten zu verstärken (<i>the seeds of religious tolerance</i>, Z. 2; <i>Our doors are open to everyone</i>, Z. 6; <i>that spirit of openness and acceptance that was attacked</i>, Z. 13 f.). 	6
4	analysiert die kommunikativen Strategien , mit denen Bloomberg den Adressatenbezug sowie die Relevanz seiner Aussagen nachdrücklich unterstreicht. Er verweist z. B. auf die Verwendung von <ul style="list-style-type: none"> • Pronomina zur direkten Zuhöreransprache (<i>we</i>, Z. 1, Z. 2, Z. 4; <i>you</i>, Z. 10; <i>our</i>, Z. 6, Z. 16 f.), • wörtlicher Rede (Z. 21, Z. 32 f.), • Kontrasten zur Stärkung seiner Position (Z. 19 – 21, Z. 35 – 37, Z. 42). 	6
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (4)	

Teilaufgabe 3.1 (Evaluation: comment)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	greift Bloombergs dezidierte Position wertend auf. Er erläutert, dass sich aus der Sicht Bloombergs der Moscheebau lohnt. Er führt z. B. an, dass der Moscheebau <ul style="list-style-type: none"> • sich zwingend aus dem amerikanischen Selbstverständnis ergibt, • die Wahrung traditioneller Werte garantiert, • ein überzeugendes Beispiel für gelebte Toleranz darstellt. 	4
2	führt aussagekräftige Argumente an, die entweder Bloombergs Ansichten unterstützen oder in Frage stellen, z. B. <ul style="list-style-type: none"> • die Notwendigkeit, Religionsfreiheit und Bürgerrechte gemäß der amerikanischen Verfassung zu respektieren, • die weltweite positive Signalwirkung, gerade an dieser Stelle ein muslimisches Gemeindezentrum zu fördern, oder aber die Ablehnung der Baupläne angesichts <ul style="list-style-type: none"> • der traumatischen Erfahrungen des Terroranschlags am 11. September, • des Leidens, das der gewalttätige Angriff für viele Amerikaner gebracht hat. 	4
3	bewertet Bloombergs These unter Berücksichtigung seines Hintergrundwissens zum American Dream , z. B. mit Bezug auf <ul style="list-style-type: none"> • historisch gewachsene amerikanische Grundwerte und die damit verknüpfte freiheitliche Lebensauffassung, • gesellschaftliche Spannungen und Konflikte, • die patriotische Gesinnung der Amerikaner. 	4
4	kommentiert, inwieweit Bloombergs Unterstützung des Moscheebaus eine sinnvolle Option im Rahmen der internationalen Friedenssicherung sein kann. Er bezieht sich z. B. auf die <ul style="list-style-type: none"> • Bekämpfung des Terrorismus durch die Umsetzung westlicher Werte wie Religionsfreiheit und Toleranz, • deeskalierende Wirkung eines versöhnlichen Signals an die gesamte muslimische Welt, • klare Differenzierung zwischen Islam und Terrorismus. 	4
5	formuliert auf der Grundlage seiner Kenntnisse , seiner persönlichen Überzeugungen und seines Kontextwissens ein Fazit , in dem er z. B. die Haltung Bloombergs <ul style="list-style-type: none"> • uneingeschränkt befürwortet, • teilweise in Frage stellt, • begründet zurückweist. 	4
6	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (4)	

Teilaufgabe 3.2 (Evaluation: re-creation of text)

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
Der Prüfling		
1	entwickelt situations- und adressatengerecht auf der Basis des vorgegebenen Kontextes den <i>blog entry</i> des Feuerwehrmannes, indem er ihn z. B. <ul style="list-style-type: none"> • sich und seine Lebenswelt vorstellen lässt, • den Anlass für sein Schreiben formulieren lässt als persönliche Reaktion auf die Rede Bloombergs, • die mit dem <i>blog entry</i> verfolgte Absicht verdeutlichen lässt. 	4
2	nimmt in der Rolle des Feuerwehrmannes Bezug auf Bloombergs Ansichten zum Moscheebau in der Nähe von <i>Ground Zero</i> , indem er dessen Wichtigkeit aufgrund seiner persönlichen Situation entweder hervorhebt oder relativiert; er nennt z. B. <ul style="list-style-type: none"> • den selbstlosen Einsatz der Ersthelfer nach dem Terroranschlag, • die Überzeugung, im Interesse der Opfer des Terroranschlags die amerikanischen Ideale von Freiheit und Toleranz zu bestärken; oder aber <ul style="list-style-type: none"> • die traumatischen Erfahrungen des Terrorangriffs und die schwerwiegenden Folgen für sich und seine Kollegen, • das daraus resultierende Verständnis für eine Distanzierung zum Moscheebau. 	6
3	beleuchtet den Moscheebau unter dem Aspekt des zukünftigen Zusammenlebens in der Weltgemeinschaft. Er greift z. B. auf, dass eine Moschee in der Nähe von <i>Ground Zero</i> <ul style="list-style-type: none"> • ein zukunftsweisendes Beispiel für gelebte Religionsfreiheit und Toleranz darstellt, • signalisiert, dass der fanatische Terroranschlag des 11. September 2001 nichts mit der Weltreligion Islam gemein hat, oder aber <ul style="list-style-type: none"> • von Islamisten als Bestätigung gewertet und somit der Frieden eher gefährdet werden könnte, • die Beziehung zwischen Muslimen und Nicht-Muslimen sich als noch problematischer gestalten könnte. 	6
4	bezieht sich wertend auf den Ausgangspunkt seines <i>blog entry</i> und schließt mit einem Appell an seine Leserschaft, z. B. mit einer <ul style="list-style-type: none"> • Bekräftigung von Freiheit und Toleranz in einer kulturell und religiös unterschiedlich geprägten Weltgemeinschaft, • Ablehnung des Moscheebaus an dieser Stelle aus Respekt gegenüber den Opfern und ihren Hinterbliebenen, • Aufforderung, weitere <i>blog entries</i> zu verfassen, um die öffentliche Meinungsbildung über den Moscheebau voranzutreiben. 	4
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium. (4)	

b) Darstellungsleistung/sprachliche Leistung

Das Referenzniveau des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (GER) für die Darstellungsleistung/sprachliche Leistung ist im jeweiligen Lehrplan ausgewiesen.

Kommunikative Textgestaltung

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
1	richtet seinen Text konsequent und explizit auf die Aufgabenstellung aus.	6
2	beachtet die Konventionen der jeweils geforderten Zieltextformate.	6
3	erstellt einen sachgerecht strukturierten Text.	8
4	gestaltet seinen Text hinreichend ausführlich, aber ohne unnötige Wiederholungen und Umständlichkeiten.	6
5	belegt seine Aussagen durch eine funktionale Verwendung von Verweisen und Zitaten.	4

Ausdrucksvermögen/Verfügbarkeit sprachlicher Mittel

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
6	löst sich vom Wortlaut des Ausgangstextes und formuliert eigenständig.	6
7	bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten allgemeinen und thematischen Wortschatzes.	8
8	bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten Textbesprechungs- und Textproduktionswortschatzes.	6
9	bedient sich eines variablen und dem jeweiligen Zieltextformat angemessenen Satzbaus.	10

Sprachrichtigkeit

	Anforderungen	maximal erreichbare Punktzahl
	Der Prüfling	
	beachtet die Normen der sprachlichen Korrektheit.	
10	Wortschatz	12
11	Grammatik	12
12	Orthographie (Rechtschreibung und Zeichensetzung)	6

7. Bewertungsbogen zur Prüfungsarbeit

Name des Prüflings: _____ Kursbezeichnung: _____

Schule: _____

Teilaufgabe 1

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK ²	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	stellt dar, dass ...	4			
2	stellt dar, dass ...	4			
3	führt aus, dass ...	4			
4	schildert, dass Bloomberg ...	4			
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (2)				
	Summe 1. Teilaufgabe	16			

Teilaufgabe 2

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	analysiert, wie die ...	6			
2	erläutert, wie Bloomberg ...	6			
3	untersucht die rhetorischen ...	6			
4	analysiert die kommunikativen ...	6			
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (4)				
	Summe 2. Teilaufgabe	24			

² EK = Erstkorrektur; ZK = Zweitkorrektur; DK = Drittkorrektur

Teilaufgabe 3.1

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	greift Bloombergs dezidierte ...	4			
2	führt aussagekräftige Argumente ...	4			
3	bewertet Bloombergs These ...	4			
4	kommentiert, inwieweit Bloombergs ...	4			
5	formuliert auf der ...	4			
6	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (4)				
	Summe 3.1 Teilaufgabe	20			
	Summe der 1., 2. und 3.1 Teilaufgabe	60			

Teilaufgabe 3.2

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	entwickelt situations- und ...	4			
2	nimmt in der ...	6			
3	beleuchtet den Moscheebau ...	6			
4	bezieht sich wertend ...	4			
5	erfüllt ein weiteres aufgabenbezogenes Kriterium: (4)				
	Summe 3.2 Teilaufgabe	20			
	Summe der 1., 2. und 3.2 Teilaufgabe	60			

Darstellungsleistung/sprachliche Leistung

Kommunikative Textgestaltung

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
1	richtet seinen Text ...	6			
2	beachtet die Konventionen ...	6			
3	erstellt einen sachgerecht ...	8			
4	gestaltet seinen Text ...	6			
5	belegt seine Aussagen ...	4			

Ausdrucksvermögen/Verfügbarkeit sprachlicher Mittel

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
6	löst sich vom ...	6			
7	bedient sich eines ...	8			
8	bedient sich eines ...	6			
9	bedient sich eines ...	10			

Sprachrichtigkeit

	Anforderungen	Lösungsqualität			
		maximal erreichbare Punktzahl	EK	ZK	DK
	Der Prüfling				
	beachtet die Normen ...				
10	Wortschatz	12			
11	Grammatik	12			
12	Orthographie	6			
	Summe Darstellungsleistung/sprachliche Leistung	90			

	Summe insgesamt (inhaltliche und Darstellungsleistung)	150			
	aus der Punktzahl resultierende Note				
	Note ggf. unter Absenkung um ein bis zwei Notenpunkte gemäß § 13 Abs. 2 APO-GOST				
	Paraphe				

ggf. arithmetisches Mittel der Punktzahlen aus EK und ZK: _____

ggf. arithmetisches Mittel der Notenurteile aus EK und ZK: _____

Die Klausur wird abschließend mit der Note: _____ (____ Punkte) bewertet.

Unterschrift, Datum:

Grundsätze für die Bewertung (Notenfindung)

Für die Zuordnung der Notenstufen zu den Punktzahlen ist folgende Tabelle zu verwenden:

Note	Punkte	Erreichte Punktzahl
sehr gut plus	15	150 – 143
sehr gut	14	142 – 135
sehr gut minus	13	134 – 128
gut plus	12	127 – 120
gut	11	119 – 113
gut minus	10	112 – 105
befriedigend plus	9	104 – 98
befriedigend	8	97 – 90
befriedigend minus	7	89 – 83
ausreichend plus	6	82 – 75
ausreichend	5	74 – 68
ausreichend minus	4	67 – 58
mangelhaft plus	3	57 – 49
mangelhaft	2	48 – 40
mangelhaft minus	1	39 – 30
ungenügend	0	29 – 0

Eine Prüfungsleistung, die in einem der beiden Beurteilungsbereiche *inhaltliche Leistung* und *Darstellungsleistung/sprachliche Leistung* eine ungenügende Leistung darstellt, kann insgesamt nicht mit mehr als drei Notenpunkten bewertet werden. Eine ungenügende Leistung im *inhaltlichen Bereich* liegt vor, wenn in diesem weniger als 12 Punkte erreicht werden. Eine ungenügende Leistung im *Darstellungs- und sprachlichen Bereich* liegt vor, wenn in ihm weniger als 18 Punkte erreicht werden.

Kriterielle Bewertung des Bereichs „Sprachliche Leistung/Darstellungsleistung“**(Fachspezifische) Konkretisierungen der Bewertungskriterien****Allgemeine Hinweise:**

- Die folgenden Konkretisierungen sollen den Lehrkräften Orientierung im Umgang mit dem Auswertungsraster für das Zentralabitur bieten sowie größere Transparenz der Punktvergabe gewährleisten. Die Aufstellung kann insbesondere auch von Fachkonferenzen im Rahmen ihrer Verständigung über einheitliche Bewertungsmaßstäbe genutzt werden.
- Grundsätzlich gilt, dass die Kriterien auf den gesamten Zieltext anzuwenden sind. Dabei sind sowohl Quantität als auch Qualität der Leistung individuell angemessen zu berücksichtigen.
- Die Bewertung anhand der Kriterien ist am jeweiligen Referenzniveau des *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens* (GeR) auszurichten.

Kommunikative Textgestaltung

Der Prüfling ...	Konkretisierungen	maximal erreichbare Punktzahl
1. Aufgabenbezug		
richtet seinen Text konsequent und explizit auf die Aufgabenstellung aus.	<ul style="list-style-type: none"> • eindeutiger Aufgabenbezug durchgängig in allen Teilaufgaben • Beachtung der Anforderungsbereiche (ausgewiesen durch die Operatoren) 	6
2. Textformate		
beachtet die Konventionen der jeweils geforderten Zieltextformate.	<ul style="list-style-type: none"> • Teilaufgabe 1: Quellenangabe zum Ausgangstext: Autor, Titel, Textsorte, Thema, Publikation, Ort und Jahr, ggf. Ausgabe/Auszug, Intention/Zielgruppe; keine Zitate und in der Regel keine Textverweise • Teilaufgaben 1 und 2: sachlich-neutraler Stil/Register; verdichtendes Wiedergeben, Darstellen und Erläutern (expositorisch-darstellendes Schreiben) • Teilaufgabe 3.1: subjektiv-wertender Stil/Register; Erörtern, Begründen, Schlussfolgern und argumentativ sinnvolle Textstruktur mit einem gewissen Maß an Rhetorisierung (argumentierendes Schreiben) • Teilaufgaben 1 – 3.1: <i>present tense</i> als Tempus der Textbesprechung; keine <i>short forms</i> • Teilaufgabe 3.2: Bezug auf klar definierte Normen der Textsorte (anwendungs-/produktionsorientiertes kreatives Schreiben), z. B. bei Rede/Debattenbeitrag: Adressatenbezug durch Bezugnahme auf das Vorwissen und den Erfahrungshorizont des Adressaten 	6
3. Textaufbau		
erstellt einen sachgerecht strukturierten Text.	<ul style="list-style-type: none"> • Geschlossenheit des Gesamttextes (Teilaufgaben 1, 2 und 3.1 bzw. Teilaufgaben 1 und 2 in Vorbereitung von 3.2) • sach- und intentionsgerechte Untergliederung in grafisch erkennbare Sinnabschnitte • inhaltlich-thematische Geschlossenheit der Sinnabschnitte und Herstellung eindeutiger Bezüge • leserfreundliche Verknüpfung der Sinnabschnitte und Gedanken (z. B. durch gliedernde Hinweise, Aufzählung, Vor- und Rückverweise, zusammenfassende Wiederaufnahme zentraler Punkte, Konnektoren) 	8

4. Ökonomie		
gestaltet seinen Text hinreichend ausführlich, aber ohne unnötige Wiederholungen und Umständlichkeiten.	<ul style="list-style-type: none"> • Beschränkung auf relevante bzw. exemplarische Punkte/Details/Zitate • Vermeidung von Redundanz, z. B. durch Rückverweis auf bereits Dargelegtes (statt Wiederholung) • abstrahierende Zusammenfassung mit konkreten, exemplarischen Belegen (statt langwieriger, textchronologischer Bearbeitung) • Bereitstellung und ggf. Erläuterung verständnisrelevanter Informationen 	6
5. Belegtechnik		
belegt seine Aussagen durch eine funktionale Verwendung von Verweisen und Zitaten.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebrauch von Textverweisen (Zeilenangabe, Hinweis auf Absatz) zur Orientierung des Lesers • der Darstellungsabsicht angemessener Gebrauch wörtlicher Zitate aus dem Ausgangstext (Teilaufgaben 2 und 3) • Konventionen des Zitierens, z. B. Zeilenangabe, Absatzangabe, wörtliches Zitieren, sinngemäßes Zitieren (Paraphrase), ggf. unter Kennzeichnung von Auslassungen oder Ergänzungen, Wechsel zwischen in den Satz eingebauten Zitaten, eingeleiteten Zitaten und Zitaten in Klammern 	4

Ausdrucksvermögen/Verfügbarkeit sprachlicher Mittel

Der Prüfling ...	Konkretisierungen	maximal erreichbare Punktzahl
6. Eigenständigkeit		
löst sich vom Wortlaut des Ausgangstextes und formuliert eigenständig.	<ul style="list-style-type: none"> • Wiedergabe von Inhalten/Sachverhalten in „eigenen Worten“ • keine wörtliche Wiedergabe auswendig gelernter Textpassagen (z. B. aus der Sekundärliteratur) <p>Hinweis: Ein punktuell das Sprachmaterial des Ausgangstextes kreativ verarbeitendes Vorgehen ist durchaus erwünscht.</p>	6
7. Allgemeiner und thematischer Wortschatz		
bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten allgemeinen und thematischen Wortschatzes.	<p>Inhalts- und Strukturwörter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • treffende und präzise Bezeichnung von Personen, Dingen und Sachverhalten, Berücksichtigung von Bedeutungsnuancen (auch Modalitäten) • stilistisch angemessene Wortwahl (<i>register: formal, neutral, informal</i>) • Verwendung von Kollokationen, Redewendungen etc. • Variation der Wortwahl, Vermeidung von „Allerweltswörtern“ (z. B. <i>think, want, good, thing</i>) 	8
8. Textbesprechungs- und Textproduktionswortschatz		
bedient sich eines sachlich wie stilistisch angemessenen und differenzierten Textbesprechungs- und Textproduktionswortschatzes.	<ul style="list-style-type: none"> • Teilaufgabe 1: Vokabular zur Wiedergabe und Zusammenfassung von Inhalten • Teilaufgabe 2: Vokabular der Textanalyse (auch Filmanalyse, Analyse von Karikaturen, Grafiken etc.) • Teilaufgabe 3.1: Vokabular der Meinungsäußerung/Bewertung • Teilaufgabe 3.2: Anpassung des Wortschatzes an das geforderte Textformat 	6
9. Satzbau		
bedient sich eines variablen und dem jeweiligen Zieltextformat angemessenen Satzbaus.	<ul style="list-style-type: none"> • durchgängig klare Syntax, Verständlichkeit beim ersten Lesen (Überschaubarkeit, Eindeutigkeit der Bezüge, Satzlogik) • dem jeweiligen Zieltextformat angemessene Satzmuster, z. B. Hypotaxe (Konjunkional-, Relativ-, indirekte Fragesätze), Parataxe, Aktiv- und Passivkonstruktionen, Gerundial-, Partizipial- und Infinitivkonstruktionen, Adverbiale 	10

Sprachrichtigkeit

Der Prüfling ...	maximal erreichbare Punktzahl
beachtet die Normen der sprachlichen Korrektheit.	30

10. Wortschatz

0 – 1 Punkte	2 – 5 Punkte	6 – 9 Punkte	10 – 12 Punkte
In nahezu jedem Satz sind Schwächen im korrekten Gebrauch der Wörter feststellbar. Die Mängel im Wortgebrauch erschweren das Lesen und Textverständnis erheblich und verursachen Missverständnisse.	Einzelne Sätze sind frei von lexikalischen Verstößen. Fehler beim Wortgebrauch beeinträchtigen z. T. das Lesen und Verstehen.	Vereinzelt ist eine falsche Wortwahl feststellbar. Abschnitte bzw. Textpassagen sind weitgehend frei von lexikalischen Verstößen.	Der Wortgebrauch (Struktur- und Inhaltswörter) ist fast über den gesamten Text hinweg korrekt.
maximal erreichbare Punktzahl: 12			

11. Grammatik

0 – 1 Punkte	2 – 5 Punkte	6 – 9 Punkte	10 – 12 Punkte
In nahezu jedem Satz ist wenigstens ein Verstoß gegen die grundlegenden Regeln der Grammatik feststellbar. Diese erschweren das Lesen erheblich und verursachen Missverständnisse.	Einzelne Sätze sind frei von Verstößen gegen grundlegende Regeln der Grammatik. Grammatikfehler beeinträchtigen z. T. das Lesen und Verstehen.	Es sind vereinzelt Verstöße gegen die Regeln der Grammatik feststellbar. Jedoch sind Abschnitte bzw. Textpassagen weitgehend frei von Grammatikfehlern. Das Lesen des Textes wird durch die auftretenden Grammatikfehler nicht erschwert.	Der Text ist weitgehend frei von Verstößen gegen Regeln der Grammatik. Wenn Grammatikfehler auftreten, betreffen sie den komplexen Satz und sind ein Zeichen dafür, dass die Schülerin/der Schüler Risiken beim Verfassen des Textes eingeht, um sich dem Leser differenziert mitzuteilen.
maximal erreichbare Punktzahl: 12			

12. Orthographie (Rechtschreibung und Zeichensetzung)

0 Punkte	1 – 2 Punkte	3 – 4 Punkte	5 – 6 Punkte
In nahezu jedem Satz ist wenigstens ein Verstoß gegen die Regeln der Orthographie feststellbar. Die Orthographiefehler erschweren das Lesen erheblich und verursachen Missverständnisse.	Einzelne Sätze sind frei von Verstößen gegen orthographische Normen, Orthographiefehler beeinträchtigen z. T. das Lesen und Verstehen.	Es sind zwar durchaus Orthographiefehler feststellbar, jedoch sind Abschnitte bzw. Textpassagen weitgehend ohne Verstoß gegen orthographische Normen. Das Lesen des Textes wird durch die auftretenden Orthographiefehler nicht wesentlich beeinträchtigt.	Der gesamte Text ist weitgehend frei von Verstößen gegen orthographische Normen. Wenn vereinzelt Orthographiefehler auftreten, haben sie den Charakter von Flüchtighkeitsfehlern, d. h., sie deuten nicht auf Unkenntnis von Regeln hin.
maximal erreichbare Punktzahl: 6			